



## Curso Literatura y Cine en China

---

### Curso de Literatura y Cine en China

#### **Presentación**

El curso proporciona las referencias fundamentales para orientarse en un conjunto tan amplio como variado de textos literarios producidos por una de las culturas más ricas del mundo.

La tarea es especialmente delicada, en la medida que las obras de las que trata este curso son tan monumentales como su objeto y que los textos que deben ser tenidos en cuenta y presentados no están todos -ni mucho menos- disponibles en traducciones en lenguas occidentales.

La selección realizada responde a la voluntad de presentar únicamente aquellas obras cuyos autores son de una excelencia indiscutible y establecida, no sólo por la comunidad sinológica mundial, sino también por los chinos de las distintas épocas de que se trata en cada caso.

El período cubierto por este curso está dividido en tres partes :

- La literatura llamada « clásica » o « antigua » que toma en cuenta la producción de los tres milenios que transcurren entre la aparición de los primeros textos literarios (siglos XII-XI A.C) y la caída de la última dinastía en 1911.
- El período calificado a menudo de « moderno » que sucede inmediatamente a la fundación de la primera República y la llegada del régimen comunista en Pekín hasta 1949.
- Introducción al cine y la literatura moderna en China. Se centra en el desarrollo de la segunda mitad del siglo XX e incluye ejemplos de las distintas entidades políticas en las que se dividió China, en concreto la República Popular de China, Hong Kong y Taiwán. Aunque estas entidades políticas, que forman la parte principal de la antigua Gran China, se caracterizan por su mutua exclusión, también es cierto que reaccionan cada vez más una respecto de la otra. Las relaciones inter-chinas -que en etapas posteriores incluyen intercambios y alcanzan finalmente una estrecha cooperación- son cada vez más importantes.

A lo largo de éste último período sobre Cine y literatura se van a considerar estas relaciones como agentes de cambio a distintos niveles. Desde el punto de vista económico, social y político, tanto la literatura como el cine nos brindan múltiples muestras sobre cómo cambia China día a día.



## Curso Literatura y Cine en China

---

### Objetivos

- Proporcionar las referencias básicas para orientarse en la literatura china desde sus orígenes hasta la actualidad
- Conocer los autores de excelencia en el campo de la literatura china
- Entender el desarrollo y la variedad de géneros literarios dentro de la literatura china
- Introducir los ejemplos más relevantes del cine y la literatura chinos contemporáneos
- Situar la estrecha interconexión entre el cine y la literatura en la China del siglo XX
- Identificar la importancia de las tradiciones culturales chinas en el contexto del cine y la literatura
- Considerar el cine y la literatura chinos en su propio contexto



### Contenidos

- Número total de créditos: 10 créditos
- Número total de horas: 100 horas.
- Duración -intensivo-: 5 meses lectivos.

### Taller del Campus Virtual

#### La prosa clásica

- **Introducción : la literatura de los escribas**

Ordenar/describir el mundo : la lengua del poder y el poder de la lengua

- **Los escritos desde la Antigüedad hasta la fundación del Imperio (-221 A.C)**

La base de la cultura letrada : el canon confucioniano, los « Cinco clásicos »: Confucio, « Las entrevistas »(*Lunyu*) y sus discípulos (*Megzi, Xunzi*)

Variedad de puntos de vista y sus expresiones, escritos de :

- a. Los lógicos : *Mozi, Hui Shi*.
- b. Los espíritus libres : *Zhuangzi, Zhuzi*.
- c. Los « chantres » del orden : *Shang Yang, Hanfeizi*.

- **La prosa desde los inicios de la dinastía Han hasta el fin de la dinastía Song**

- Escribir la historia :

- a. Antes de *Sima Qian*
- b. *Sima Qian et le Shiji*
- c. Los sucesores de *Sima Qian*.

- Miradas sobre la literatura

- a. La puesta en marcha de los « legs » de la Antigüedad
- b. Reflexiones sobre la literatura : *Cao Pi, Lu Ji et Liu Xie*

- El retorno hacia el « antiguo estilo »

- a. La crítica de la « prosa paralela », *pianwen*
- b. Hacia un retorno a los valores estilísticos del pasado, *guwen*.
- c. Los grandes prosistas de los *Tang* y los *Song* : *Han Yu, Liu Zongyuan, Ouyang Xiu, Su Dongpo ...*

- **La prosa de las tres últimas dinastías : Yuan, Ming y Qing.**

- La variedad de modos de expresión : del ensayo al género epistolar

- La herencia cultural: la posición de la literatura y el cine chinos en el campo de la cultura



- Los « ensayos fútiles » (*xiaopinwen*) de los prosistas *Ming*
  - a. El « espíritu de infancia » (*tongxinshuo*) de *Li Zhi*
  - b. La Escuela de *Gong'an* y los hermanos *Yuan*
  - c. *Xu Xiake*, « prosista-paseante »
  
- De lo fútil a lo sutil : la prosa bajo el reino de los *Manchús* (Dinastía *Qing*)
  - a. Riqueza de la prosa intimista : *Zhang Dai*, *Mao Xiang*, *Shen Fu*.
  - b. La afirmación del yo: *Li Yu*, *Yuan Mei*.
  - c. Erudición y reflexión : *Wang Fuzhi*, *Huang Zongxi*, *Gu Yanwu*, *Dai Zhen*.

### La poesía clásica

- **Introducción**

Los procedimientos activos y pasivos de la expresión poética china  
Acerca de la dificultad o sea la imposibilidad de traducir la poesía china

- **Los orígenes de la poesía china**

- El *Shijing* (Clásico de la poesía) : *Qu Yuan* y la poesía del *Chuci*

- **La poesía de los *Han* a los *Tang***

- La poesía de la corte de los *Han*
- Los *Cao*
- Los « Siete Sabios del bosque de bambús »
- *Tao Yuanming*
- *Xie Lingyun*

- **La edad de oro de la poesía china : *Tang***

- *Li Bai* y *Du Fu*
- *Wang Wei*
- *Bai Juyi*
- *Li He*
- *Li Shangyin*

- **La poesía cantada de los *Song* y los *Yuan***

- El *ci* de los *Song* : *Wen Tingyun*, *Li Yu*, *Su Shi*, *Li Qingzhao*
- El *qu* de los *Yuan* : *Guan Hanqing*

- **La poesía de las dos últimas dinastías**

- La poesía bajo los *Ming*
- La poesía bajo los *Qing*

**Literaturas de entretenimiento de la china antigua: novela y teatro**



- **Introducción**

La literatura al margen de la tradición letrada  
Grandeza y variedad de los « menus propos »  
Las aportaciones de la literatura oral

- **La literatura narrativa : la « novela »**

- La « novela » china antigua en lengua clásica, el *wenyan xiaoshuo*
- La « novela » china antigua en lengua hablada, el *baihua xiaoshuo*

El género corto  
El género intermediario  
El género largo : la majestad del género vil

- **La magia de la alfombra de escena : el teatro chino**

- El nacimiento del teatro en China
- La edad de oro del teatro chino : el zaju de los *Yuan*
- El teatro literario : el chuanqi de los *Ming* y los *Qing*

### La creación literaria entre 1911 y 1949

- **El ensayo y el debate de ideas en la primera mitad del siglo xx**

- La renovación literaria y la cuestión de la lengua
- La efervescencia literaria : sociedades y revistas literarias
- Intelectuales progresistas : *Chen Duxiu, Hu Shi, Lu Xun*

- **La creación poética durante la primera mitad del siglo xx**

- La libertad reencontrada
- La influencia occidental
- La poesía patriótica

- **La novela china de la primera mitad del siglo xx**

- *Lu Xun* « et la nouvelle »
- La literatura intimista y el « romanticismo »
- La novela realista : sus éxitos y sus límites

- **El teatro de la primera mitad del siglo xx**

- Los inicios del teatro hablado
- *Cao Yu*, el « Racine chino »
- *Guo Moruo* y el teatro patriótico

La prosa clásica

La poesía clásica

Literaturas de entretenimiento en la China antigua (novela y teatro)



La creación literaria entre 1911 y 1949

La herencia cultural: el lugar del cine y la literatura chinos en el campo de la cultura

Delinear las tradiciones: Historia, Política e Influencias en el cine y la literatura en la RP China, Taiwán y Hong Kong

Más allá de las sombras: Literatura y Cine chinos en la era post-Mao

### **Cine y literatura en la China contemporánea (1949-2005)**

- **La herencia cultural: la posición de la literatura y el cine chinos en el campo de la cultura**

Literatura china y universal en la primera mitad del siglo XX

Los inicios del cine chino

¿Epoca dorada? Cine chino en la década de los treinta y los cuarenta

- **Dibujando tradiciones: historia, política e influencias en el cine y la literatura de la RP China, Taiwán y Hong Kong**

Literatura en la RP China después de la fundación del Estado

Literatura durante la década de los sesenta

La incorporación de los Medios: producción de cine chino en la década de los cincuenta

Cine en la década de los sesenta

Producción cultural en la RP China durante la Revolución Cultural

Producción cultural at the Fringes: las primeras décadas de cine y literature

después de 1949 en Hong Kong y Taiwán

Literatura en Taiwán

Cine en Taiwán

Literatura en Hong Kong

Cine en Hong Kong

- **Más allá de las sombras: cine y literatura chinos después de Mao**

Literatura en la RP China: desde finales de los setenta hasta mil novecientos ochenta y nueve

Literatura en la RP China desde principios de los noventa

Después del Modelo Operas : cine durante la década de los setenta hasta mil novecientos ochenta y nueve

El cine en la RP China desde principios de los noventa

Literatura en Taiwán: los ochenta y los noventa

Cine en Taiwán: los ochenta y los noventa

Literatura China en Hong Kong: los ochenta y los noventa

- Cine en Hong Kong: los ochenta y los noventa
- Intercambios literarios en la Gran China



## Curso Literatura y Cine en China

---

- Literatura China y literatura universal
- **Producción cinematográfica china Transnacional: RPC, Hong Kong y Taiwán**

Industria Cinematográfica Global y Cine Chino



## Curso Literatura y Cine en China

---

### Destinatarios

Los estudios están concebidos para responder a las necesidades de estudiantes y profesionales que deseen orientarse hacia una carrera en relación con Asia Oriental, ya sea en el seno de empresas y asesorías privadas, administraciones públicas, representaciones diplomáticas, organizaciones internacionales intergubernamentales o no-gubernamentales, organismos culturales o de cooperación, universidades, centros de investigación científica, grandes medios de comunicación, etc.

### Diploma

#### Acreditación académica

Los contenidos de este curso forman parte del Programa del Máster Internacional Economía, Sociedad y Cultura China. Si se cursa independientemente se obtiene la siguiente Titulación:

#### Curso Literatura y Cine en China

Otorgado por:



**Instituto de Altos Estudios Universitarios de Barcelona**

**Los estudios se realizan contando con la colaboración de Casa Asia, la Universidad de Granada y la Universidad de Alcalá de Henares**

Para acceder al formulario de Preinscripción [pulse aquí](#)



**Instituto de Altos Estudios Universitarios**  
Escuelas Pías, 28 (08017). Barcelona, España.  
Tel. 34 932 010 014 | Fax 34 932 009 332  
<http://www.iaeu.es> | [informacion@iaeu.org](mailto:informacion@iaeu.org)

*Si desea conversar por chat  
con una Tutora de Ingreso  
a la universidad,  
[presione aquí](#)*

**Programas AEU**

Universidad de Alcalá | Universidad de Granada | Universidad de León | Universidad Europea Miguel de Cervantes

Copyright © 2009 IAEU